Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **- (1940)**

Heft 11-12

PDF erstellt am: **02.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Besuchen Sie uns

Luzern

Schiller Hotel Garni

Nächst Bahnhof, See und Kongresshaus. Schöne ruhige Lage. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser oder Bad und Staatstelephon, Lichtsignal, Doppeltüren. Restauration nach der Karte **Zimmer v. Fr. 4.50 an**
Jahresbetrieb Pension von Fr. 11.50 an Tel. 24821
Autoboxen **Ed. Leimgrubers Erben**

Luzern

Hotel Diana modernes, gepflegtes Haus

Ruhig gelegen am Englischen Garten, nahe dem Bahnhof und den Dampfbooten. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser. Auch Zimmer mit Bad usw. Einzelzimmer von Fr. 4.50 an, Doppelzimmer von Fr. 8.- an. Pension von Fr. 11.50 an. Restauration zu jeder Tageszeit.
Telephon 21635 **J. Müller,** Prop.

Bern

Hotel und Restaurant Bubenberg nächst dem Bahnhof

Modern eingerichtetes Hotel, fliess. Wasser in sämtl. Zimmern. Zimmer von Fr. 4.50 an
Neue Leitung. **W. A. Glaser,** früher Rest. Bürgerhaus

Genf Florissant 11 p 8347 x

Hôtel de la Résidence

Ständig warmes Wasser von elektrischem Boiler

Grosser Privat-Autopark. Zimmer ab Fr. 5.-
Pension ab Fr. 11.- Arrangement für Familien

Olten

HOTEL TERMINUS

Neuestes Haus. Zentralst gelegen, 1 Minute vom Bahnhof, über der Brücke neben Stadttheater. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser und Staatstelephon, von Fr. 4.- an. Heimeligstes Restaurant. Säle für alle Anlässe. Bekannt für gute Küche u. Keller.
E. N. Caviezel-Hirt, Besitzer
früher Hotel Schweizerhof Olten

CHR. MEIER

Fabrikation schwarzer, verzinkter und rostfreier Schrauben

BASEL 19

Lieferant der SBB und der Privatbahnen

(Schweizerischer Markenschutz)
Ein köstliches Gebäck für jung und alt

Alleinfabrikant: **J. Reber** Conditorei-Café
Schaffhausen Vorderg. 21 **Prompter Versand**

Bern

St. Gotthard

Bubenbergplatz, gegenüber dem Bahnhof

Bestempfohlenes, modernst eingerichtetes Hotel
70 Betten. In allen Zimmern fliessendes Kalt- und Warmwasser, sowie Telephon. 16 Bäder. Zimmer v. Fr. 5.50 an. Telephon 21611 Inhaber: **G. Salis-Lüthi**

Kunsteisbahn Dählhölzli Bern

Von Anfang November bis Anfang März täglich geöffnet v. 9-21.45 Uhr. Tadellos gepflegte Eisfläche v. 4000 m² Eislauflehrer Restaurant

Zürich

St. Gotthard

Bestreputiertes Haus mit:

Café - Hotel - Restaurant - Hummerbar
Ausstellungszimmer, Sitzungslokale
Gediegene Säle f. Anlässe u. Bankette
Zimmer mit fl. Wasser u. Telephon ab Fr. 6.-

DIE UHR DIE IN SEKUNDEN SPRICHT: **LA MONTRE** QUI PARLE SECONDES:

RECTA

Type 12/24

Rostfr. Stahl, **wasserdicht** - Acier inoxid., **étanche**
Fr. 75.-
In Fachgeschäften erhältlich - Chez les bons horlogers

Fabrique d'Horlogerie RECTA S.A. Bienne

ZERMATT

1620 Meter über Meer

Unter den Wintersportplätzen, die ihre Pforten auch im Winter 1940/41 öffnen, steht selbstredend Zermatt. Die Zermatter selbst halten ihr sonniges Wintergelände nach bester Norm zu Ferienlust und Sport in Schnee und Eis bereit. Wie immer tritt die Schweiz. Skischule Zermatt unter der bewährten Leitung von Otto Furrer in Aktion. Die Hauptnummer des Sportprogrammes besorgt der strahlende Walliser Himmel über den weissen Viertausendergipfeln und den unerschöpflichen Skigebieten. Die Gornergratbahn führt dieses Jahr zum ersten Mal in die Winterpracht des Riffelberges — 2600 Meter über Meer; sie verkehrt ab 20. Dezember. Zermatt ist ganzjährig, von jeder Landesecke aus rasch und bequem erreichbar. Die Zermatter Pauschal-Ferienwochen sind preiswürdig. Ferien in Zermatt lohnen sich immer!

Prospekte, Fahrplan, Tarif der Reisevergünstigungen, Arrangements, Hotellisten, usw. durch die Reisebureaux, durch die Hotels und Pensionen, sowie durch das Offizielle Verkehrsbureau in Zermatt (Wallis).

*

Parmi les stations d'hiver en Suisse qui, malgré les circonstances, sont prêts à rester en action se trouve Zermatt, à 1620 mètres d'altitude. Les Zermattois préparent leur station ensoleillée pour des vacances sportives, heureuses et salutaires. Vous y trouverez aussi toujours l'Ecole suisse de ski dirigée par Otto Furrer; les cours n'y coûtent pas cher. Les vastes régions du Gornergrat, d'où partent quantités de descentes, restent accessibles. Les trains du Gornergrat circuleront cette année jusqu'au Riffelberg à 2600 mètres sur mer; service à partir du 20 décembre. Pendant toute l'année Zermatt est relié à Brigue ou à Viège au réseau ferroviaire suisse. On y voyage rapidement, confortablement, et les arrangements forfaitaires y sont toujours avantageux.

Prospectus, horaire, tarif des facilités de transport, arrangements, liste des hôtels, etc., par les Agences de voyages, par les Hôtels et Pensions et le Bureau de renseignements à Zermatt (Valais).

*

Das beliebte Ferienabonnement der Schweizerischen Transportanstalten wird auch im Winter 1940/41 Ferienreisen erleichtern; der Inhaber kann unter anderem damit **zur halben Taxe** *nach seinem Wintersportplatz und Ferienort fahren (siehe diesbezüglichen Spezialprospekt).*

L'abonnement de vacances des entreprises suisses de transport reste en vigueur pendant la saison d'hiver 1940/41; il donne droit, entre autres avantages, au voyage **à demi-tarif** *jusqu'à son lieu de séjour (consulter le prospectus spécial édité à ce sujet).*

LOTERIE ROMANDE

PLAN DE TIRAGE

2 billets gagnants sur 10!

1 lot de Fr. 60.000

1	„	„	„	20.000
2	„	„	„	10.000
4	„	„	„	5.000
60	„	„	„	1.000
120		„	„	500
300		„	„	100
900		„	„	50
3000		„	„	20
30.000	„	„		10
30.000	„	„		5

64.388 lots Fr. 825.000

tirage 14 décembre

243 Sch

Au profit des œuvres de secours et d'utilité publique

Le billet Fr. 5.–
le 1/5 Fr. 1.–

Les billets sont en vente auprès de tous nos dépositaires officiels et de nos secrétariats cantonaux:

Lausanne	Place Bel-Air, 4	Téléphone 3 21 36-37	Chèques postaux II 7500
Fribourg	Bd de Pérolles, 3	Téléphone 16 12	Chèques postaux IIa 1600
Sion	Avenue de la Gare	Téléphone 2 17 27	Chèques postaux IIc 1800
Neuchâtel	Faubourg du Lac, 2	Téléphone 5 28 00	Chèques postaux IV 2002
Genève	Passage du Terraillet, 20	Téléphone 5 46 00	Chèques postaux I 222

AU MINIMUM 2 BILLETS GAGNANTS PAR POCHETTE DE 10

Buch- und Tiefdruck Büchler & Co. Bern

DERBY-STOCK
LE BATON DERBY
Für Anfänger & Kanonen
KANDAHAR
Nicht umsonst hat Kandahar Weltruf erlangt. Wo Sie im Winter hinblicken, wird Kandahar gefahren, von Anfängern, Kanonen oder Skitouristen; im Aufstieg bequem, auf flachen Strecken schrittbeschwingend, in der Abfahrt treu am Schuh! 9 Modelle.
Ce n'est pas sans raison que la fixation Kandahar a acquis une réputation mondiale. Dans toutes les neiges Kandahar a la préférence des skieurs, qu'ils soient novices, touristes ou champions. Elle procure une liberté complète de mouvements à la montée et une maîtrise absolue des skis à la descente. 9 modèles.
KANDAHAR
REUGE & CIE., STE-CROIX (SUISSE)
Hans Neuburg-Coray

Buch- und Tiefdruck Büchler & Co., Bern